

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

27 NOVEMBRE 2012

Projet de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin d'améliorer l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité

**TEXTE CORRIGÉ
PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE**

Chapitre 1^{er}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Chapitre 2

De l'amélioration de l'échange d'informations entre la police, le parquet, les maisons de justice et les tribunaux de l'application des peines

Art. 2

L'article 53 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à

Voir:

Documents du Sénat:

5-1770 - 2011/2012 :

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

5-1770 - 2012/2013 :

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

27 NOVEMBER 2012

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie

**TEKST VERBETERD
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE**

Hoofdstuk 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Hoofdstuk 2

Verbetering van de informatie-uitwisseling tussen politie, parket, justitiehuizen en strafuitvoeringsrechtbanken

Art. 2

Artikel 53 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1770 - 2011/2012 :

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

5-1770 - 2012/2013 :

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Le tribunal de l'application des peines et le ministère public peuvent charger le service des Maisons de justice du service public fédéral Justice de rédiger un rapport d'information succinct ou de procéder à une enquête sociale.

L'autorité mandante peut réclamer auprès du service des Maisons de justice les rapports qui concernent les procédures judiciaires. »

Chapitre 3

De l'interdiction de résidence

Art. 3

Dans le titre V de la même loi, il est inséré un chapitre IV intitulé « Chapitre IV. De la réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée ».

Art. 4

Dans le chapitre IV, inséré par l'article 3, il est inséré un article 26/1 rédigé comme suit :

« Art. 26/1. La réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée est une modalité d'exécution de l'interdiction du droit visée à l'article 382bis, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code pénal, dans le cadre de laquelle la durée de l'interdiction peut être réduite, les modalités ou les conditions relatives à l'interdiction peuvent être adaptées ou l'interdiction peut être suspendue ou prendre fin. »

Art. 5

À l'article 28 de la même loi, modifié par la loi du 21 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « et à l'exception de la réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée » sont insérés après les mots « À l'exception de la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise »;

vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« De strafuitvoeringsrechtsbank en het openbaar ministerie kunnen de dienst Justitiehuizen van de federale overheidsdienst Justitie opdracht geven een beknopt voorlichtingsrapport op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren.

De opdrachtgevende overheid kan bij de dienst Justitiehuizen de verslagen in verband met de gerechtelijke procedures opvragen. »

Hoofdstuk 3

Woonverbod

Art. 3

In titel V van dezelfde wet wordt een hoofdstuk IV ingevoegd, luidende « Hoofdstuk IV. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden ».

Art. 4

In hoofdstuk IV, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 26/1. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich te op te houden, is een wijze van uitvoering van de ontzetting van het in artikel 382bis, eerste lid, 4^o, van het Strafwetboek bedoelde recht, waarbij de duur van de ontzetting kan verminderd worden, de nadere regels of de voorwaarden van de ontzetting kunnen worden aangepast of de ontzetting kan worden opgeschort of beëindigd. »

Art. 5

In artikel 28 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, eerste lid, worden de woorden « en met uitzondering van de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden » ingevoegd na de woorden « Met uitzondering van de voorlopige invrijheidstelling met het oog op de verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering »;

2^o l'article est complété par un § 3 rédigé comme suit :

« § 3. La réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée peut être accordée au condamné pour autant qu'il n'existe pas de contre-indications dans le chef de ce dernier portant sur le risque que le condamné importune les victimes. »

Art. 6

Dans la même loi, il est inséré un article 29/1 rédigé comme suit :

« Art. 29/1. La réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée est accordée par le juge de l'application des peines à la demande écrite du condamné ou du ministère public.

La demande écrite est introduite au greffe du tribunal de l'application des peines, ou au greffe de la prison si le condamné est détenu. Le greffe de la prison transmet la demande écrite dans les vingt-quatre heures au greffe du tribunal de l'application des peines et en remet une copie au directeur de la prison.

Si le condamné est détenu, le directeur rend un avis dans les deux mois de la réception de la copie de la demande écrite. Les articles 31 et 32 sont d'application. »

Art. 7

L'article 33 de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2006, est complété par un § 3 rédigé comme suit :

« § 3. Si un condamné non détenu demande une réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée, le ministère public peut également charger le service des Maisons de justice du service public fédéral Justice de rédiger un rapport d'information succinct ou de procéder à une enquête sociale. »

Art. 8

L'article 35 de la même loi est complété par un § 3 rédigé comme suit :

2^o het artikel wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden kan aan de veroordeelde worden toegekend voor zover er in hoofde van de veroordeelde geen tegenaanwijzingen bestaan die betrekking hebben op het risico dat de veroordeelde de slachtoffers zou lastig vallen. »

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 29/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 29/1. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden wordt toegekend door de strafuitvoeringsrechter op schriftelijk verzoek van de veroordeelde of van het openbaar ministerie.

Het schriftelijk verzoek wordt ingediend op de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank of op de griffie van de gevangenis in geval de veroordeelde gedetineerd is. De griffie van de gevangenis zendt het schriftelijk verzoek binnen vierentwintig uur over aan de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank en bezorgt een afschrift aan de directeur van de gevangenis.

In geval de veroordeelde gedetineerd is, brengt de directeur een advies uit binnen twee maanden na de ontvangst van het afschrift van het schriftelijk verzoek. De artikelen 31 en 32 zijn van toepassing. »

Art. 7

Artikel 33 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. Indien een niet-gedetineerde veroordeelde verzoekt om een vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden, kan het openbaar ministerie eveneens de dienst Justitiehuizen van de federale overheidsdienst Justitie opdracht geven een beknopt voorlichtingsrapport op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren. »

Art. 8

Artikel 35 van dezelfde wet wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. Si un condamné non détenu demande une réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée, le ministère public peut également charger le service des Maisons de justice du service public fédéral Justice de rédiger un rapport d'information succinct ou de procéder à une enquête sociale. »

Art. 9

À l'article 47 de la même loi, modifié par la loi du 21 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le § 1^{er}, les mots « et à l'exception de la réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée » sont insérés après les mots « À l'exception de la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise »;

2^o l'article est complété par un § 3 rédigé comme suit :

« § 3. La réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée peut être accordée au condamné pour autant qu'il n'existe pas de contre-indications dans le chef de ce dernier portant sur le risque que le condamné importune les victimes. »

Art. 10

Dans l'article 48 de la même loi, les mots « et sauf pour la réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée » sont insérés après les mots « ou de la remise ».

Art. 11

Dans la même loi, il est inséré un article 49/1 rédigé comme suit :

« Art. 49/1. La réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée est accordée par le tribunal de l'application

« § 3. Indien een niet-gedetineerde veroordeelde verzoekt om een vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden, kan het openbaar ministerie eveneens de Dienst Justitiehuizen van de federale overheidsdienst Justitie opdracht geven een beknopt voorlichtingsrapport op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren. »

Art. 9

In artikel 47 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1 worden de woorden « en met uitzondering van de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden » ingevoegd na de woorden « Met uitzondering van de voorlopige invrijheidstelling met het oog op de verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering »;

2^o het artikel wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden, kan aan de veroordeelde worden toegekend voor zover er in hoofde van de veroordeelde geen tegenaanwijzingen bestaan die betrekking hebben op het risico dat de veroordeelde de slachtoffers zou lastig vallen. »

Art. 10

In artikel 48 van dezelfde wet worden na de woorden « met het oog op de overlevering » de woorden « en behalve voor de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden » ingevoegd.

Art. 11

In dezelfde wet wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 49/1. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden wordt toegekend

des peines à la demande écrite du condamné ou du ministère public.

La demande écrite est introduite au greffe du tribunal de l'application des peines, ou au greffe de la prison si le condamné est détenu. Le greffe de la prison transmet la demande écrite dans les vingt-quatre heures au greffe du tribunal de l'application des peines et en remet une copie au directeur.

Si le condamné est détenu, le directeur rend un avis dans les deux mois de la réception de la copie de la demande écrite. Les articles 31 et 32 sont d'application. »

Art. 12

À l'article 62 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er} est complété par la phrase suivante :

« L'assistant de justice est chargé du suivi et du contrôle de l'ensemble des conditions imposées au condamné par le tribunal de l'application des peines ou le juge de l'application des peines. »;

2° dans le § 3, alinéa 1^{er}, les phrases suivantes sont insérées entre la première phrase finissant par les mots « tous les six mois » et la deuxième phrase commençant par les mots « Le cas échéant » :

« Ce rapport contient toutes les informations relatives au condamné dont dispose l'assistant de justice et qui sont pertinentes pour le tribunal de l'application des peines ou le juge de l'application des peines. Le rapport contient au moins une énumération de l'ensemble des conditions imposées au condamné ainsi que la mesure dans laquelle celles-ci sont respectées. »

Art. 13

Dans le titre XI de la même loi, il est inséré un chapitre IV intitulé « Chapitre IV. De la réduction de la durée de l'interdiction, prononcée par le juge, du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée ».

Art. 14

Dans le chapitre IV, inséré par l'article 13, il est inséré un article 95/1 rédigé comme suit :

« Art. 95/1. Sans préjudice des articles 28, § 3, et 47, § 3, le juge de l'application des peines peut décider de

door de strafuitvoeringsrechtbank op schriftelijk verzoek van de veroordeelde of van het openbaar ministerie.

Het schriftelijk verzoek wordt ingediend op de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank of op de griffie van de gevangenis ingeval de veroordeelde gedetineerd is. De griffie van de gevangenis zendt het schriftelijk verzoek binnen vierentwintig uur over aan de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank en bezorgt een afschrift aan de directeur.

Ingeval de veroordeelde gedetineerd is, brengt de directeur een advies uit binnen twee maanden na de ontvangst van het afschrift van het schriftelijk verzoek. De artikelen 31 en 32 zijn van toepassing. »

Art. 12

In artikel 62 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende zin :

« De justitieassistent is belast met de opvolging van en het toezicht op alle door de strafuitvoeringsrechtbank of strafuitvoeringsrechter aan de veroordeelde opgelegde voorwaarden. »;

2° in § 3, eerste lid, worden tussen de eerste zin die eindigt met de woorden « om de zes maanden » en de tweede zin die begint met de woorden « De justitie-assistent » de volgende zinnen ingevoegd :

« Dit verslag bevat alle voor de strafuitvoeringsrechtbank of de strafuitvoeringsrechter relevante informatie met betrekking tot de veroordeelde waarover de justitieassistent beschikt. Het verslag bevat ten minste een opsomming van alle aan de veroordeelde opgelegde voorwaarden alsook de mate waarin die in acht worden genomen. »

Art. 13

In titel XI van dezelfde wet wordt een hoofdstuk IV ingevoegd, luidende « Hoofdstuk IV. De vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich op te houden ».

Art. 14

In hoofdstuk IV, ingevoegd bij artikel 13, wordt een artikel 95/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 95/1. Onverminderd de artikelen 28, § 3, en 47, § 3, kan de strafuitvoeringsrechter beslissen een in

modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction du droit visé à l'article 382bis, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code pénal, en vue de réduire la durée de l'interdiction, d'adapter les modalités ou les conditions de l'interdiction, de la suspendre ou d'y mettre fin.

La procédure visée aux articles 82 à 86 est d'application, étant toutefois entendu que le greffe du tribunal de l'application des peines transmet sans délai à la victime une copie de la demande écrite ou de la réquisition, que l'audience a lieu à huis clos et que le juge de l'application des peines entend également la victime.

Le juge de l'application des peines peut soumettre le condamné à des conditions particulières individualisées si elles sont absolument nécessaires dans l'intérêt de la victime.

§ 4. Le ministère public peut saisir le juge de l'application des peines de l'affaire en vue de la révocation de la réduction ou de la suspension de l'interdiction, si les conditions particulières imposées ne sont pas respectées. La procédure visée à l'alinéa 2 est d'application. »

Chapitre 4

De la déclaration de la victime

Art. 15

Dans l'article 3, § 1^{er}, de la même loi, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Cette demande écrite est déposée auprès de l'assistant de justice, du ministère public ou d'un tribunal de l'application des peines. Ceux-ci la transmettent à leur tour sans délai au tribunal de l'application des peines compétent. Si le tribunal de l'application des peines compétent n'est pas encore connu, ils transmettent la demande écrite au tribunal de l'application des peines du ressort dans lequel le condamné réside à ce moment-là. »

kracht van gewijsde gegane veroordeling tot ontzetting van het in artikel 382bis, eerste lid, 4^o, van het Strafwetboek bedoelde recht te wijzigen door de duur van de ontzetting te verminderen, de nadere regels of de voorwaarden van de ontzetting aan te passen, de ontzetting op te schorten of te beëindigen.

De in de artikelen 82 tot 86 bedoelde procedure is van toepassing, met dien verstande evenwel dat de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank onverwijld een afschrift van het schriftelijk verzoek of de vordering overzendt aan het slachtoffer, de zitting plaatsvindt met gesloten deuren en de strafuitvoeringsrechter het slachtoffer eveneens hoort.

§ 3. De strafuitvoeringsrechter kan de veroordeelde aan geïndividualiseerde bijzondere voorwaarden onderwerpen indien deze absoluut noodzakelijk zijn in het belang van het slachtoffer.

§ 4. Het openbaar ministerie kan, met het oog op de herroeping van de vermindering of opschorting van de ontzetting, de zaak bij de strafuitvoeringsrechter aanhangig maken, wanneer de opgelegde bijzondere voorwaarden niet worden nageleefd. De in het tweede lid bedoelde procedure is van toepassing. »

Hoofdstuk 4

De slachtofferverklaring

Art. 15

In artikel 3, § 1, van dezelfde wet wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

« Dit schriftelijk verzoek wordt neergelegd bij de justitieassistent, het openbaar ministerie of een strafuitvoeringsrechtbank. Zij zenden het schriftelijk verzoek op hun beurt onverwijld over aan de bevoegde strafuitvoeringsrechtbank. Indien nog geen bevoegde strafuitvoeringsrechtbank bekend is, zenden zij het schriftelijk verzoek over aan de strafuitvoeringsrechtbank van het rechtsgebied waar de veroordeelde op dat moment verblijft. »